

(A)

## Chambre des Représentants

SESSION 1954-1955.

17 MAI 1955.

---

### PROJET DE LOI

fixant des règles d'organisation de l'enseignement de l'Etat et de subvention, par l'Etat, d'établissements d'enseignement moyen, normal et technique.

---

AMENDEMENT  
PRÉSENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT  
AU TEXTE  
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

---

Art. 52.

Compléter le texte de cet article par un § 2, rédigé comme suit :

§ 2. 1<sup>e</sup> Les lois sur l'enseignement moyen, telles qu'elles ont été coordonnées par l'arrêté du Régent du 31 décembre 1949 sont remises en vigueur.

2<sup>e</sup> Les articles 2, 3, 5 (sauf la première proposition), 7, 8, 12, 13, 16 à 19, 26 (alinéas 1 et 2), 27, 28, 31, 36 à 38 des mêmes lois sont abrogés.

3<sup>e</sup> Les articles 8 et 9 de la loi du 13 juillet 1951 réglant l'octroi de subventions aux établissements d'enseignement moyen libre sont abrogés.

### JUSTIFICATION.

1. Les lois sur l'enseignement moyen ont été coordonnées pour la dernière fois par un arrêté royal du 31 décembre 1953. Cette coordination rendue nécessaire par la loi du 17 décembre 1952 relative à l'en-

Voir :  
217 (1954-1955) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 à 21 : Amendements.
- N° 22 : Rapport.

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1954-1955.

17 MEI 1955.

---

### WETSONTWERP

houdende regelen inzake inrichting van het Rijks-onderwijs en inzake subsidiëring van instellingen voor middelbaar, normaal- en technisch onderwijs door de Staat.

---

AMENDEMENT  
VOORGESTELD DOOR DE REGERING  
OP DE TEKST  
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

---

Art. 52.

Dit artikel aanvullen met een § 2, dat luidt als volgt :

§ 2. 1<sup>e</sup> De wetten op het middelbaar onderwijs, zoals ze gecoördineerd werden door het besluit van de Regent van 31 December 1949 treden opnieuw in werking.

2<sup>e</sup> De artikelen 2, 3, 5 (behalve de eerste volzin), 7, 8, 12, 13, 16 tot 19, 26 (1<sup>e</sup> en 2<sup>e</sup> lid), 27, 28, 31, 36 tot 38 derzelfde wetten worden opgeheven.

3<sup>e</sup> De artikelen 8 en 9 van de wet van 13 Juli 1951 tot regeling van de toekenning van toelagen aan de vrije middelbare onderwijsinrichtingen worden opgeheven.

### VERANTWOORDING.

1. De wetten op het middelbaar onderwijs werden het laatst gecoördineerd door het koninklijk besluit van 31 December 1953. Deze coördinatie werd gemaakt door de wet van 17 December 1952, betref-

Zie :

217 (1954-1955) :

- N° 1 : Wetsontwerp
- N° 2 tot 21 : Amendementen.
- N° 22 : Verslag.

seignement moyen n'a plus sa raison d'être dès que cette loi est abrogée. Il convient dès lors d'en revenir à la coordination du 31 décembre 1949.

2. Dans les lois coordonnées du 31 décembre 1949 figurent des dispositions qui n'ont plus leur raison d'être et qui pour ce motif, si le présent projet est adopté par les Chambres, risquent de provoquer des équivoques qu'il est indispensable d'éviter. Il en est ainsi des articles 2, 3, 5 (sauf la première proposition), 7, 8, 26 (alinéas 1 et 2), 27, 28 et 31.

3. Dans ces mêmes lois coordonnées figurent des dispositions qui ont été abrogées soit implicitement, soit explicitement, par des lois antérieures ou postérieures à la coordination de 1949; il en est ainsi des articles 12, 13, 16 à 19, 36 à 38.

\*\*

Il n'est rien changé à la loi du 24 mars 1950 qui a remplacé les articles 12 et 13 par des articles nouveaux; cette loi reste en vigueur, comme étant postérieure à la coordination de 1949.

L'ensemble du présent amendement rendra beaucoup plus facile la tâche du coordinateur.

*Le Ministre de l'Instruction Publique,*

L. COLLARD.

fende het middelbaar onderwijs, heeft geen reden van bestaan meer zodra voormelde wet is opgeheven. Het is derhalve normaal terug te keren tot de coördinatie van 31 December 1949.

2. In de gecoördineerde wetten van 31 December 1949 komen bepalingen voor welke overbodig geworden zijn en om deze reden, indien het huidige ontwerp door de Kamers wordt aanvaard, het gevaar opleveren twijfel te doen ontstaan, wat moet vermeden worden. Dit is het geval voor de artikelen 2, 3, 5 (behalve de eerste volzin), 7, 8, 26 (eerste en tweede lid), 27, 28 en 31.

3. In dezelfde gecoördineerde wetten komen bepalingen voor die uitdrukkelijk of stilzwijgend werden opgeheven door wetten verschenen vóór of na de coördinatie van 1949, wat het geval is voor de artikelen 12, 13, 16 tot 19, 36 tot 38.

\*\*

Geen enkele wijziging werd gebracht aan de wet van 24 Maart 1950 die de artikelen 12 en 13 door nieuwe artikelen heeft vervangen; deze wet blijft van toepassing, gezien ze verscheen na de coördinatie van 1949.

Dit amendement heeft voornamelijk tot doel de taak van de coördinatie te vereenvoudigen en te vergemakkelijken.

*De Minister van Openbaar Onderwijs,*